

CRYING AND COLIC IN THE BREASTFED BABY

The cause of colic is unknown. Colic or persistent crying may be associated with a feeding problem like overfeeding, underfeeding or excessive air swallowing, and rarely an intolerance to a food in the mother's or baby's diet. Colic is reported in equal frequency in both breastfed and non-breastfed babies.

Your Public Health Nurse will share information regarding normal baby crying – “Why Does My Baby Cry” information sheet (La Leche League).

Babies cry on average 2-2 ½ hours a day, peaking at around 2 months and gradually decreasing by the fourth or fifth month. They often cry more in the afternoon or evening.

Respond to baby's feeding cues early as crying babies have trouble settling to feed. Use soothing techniques like skin to skin, cuddling and reducing stimuli in the environment. Some other ways to relax your baby may include babywearing, burping, diaper change, bath, massage and “white noise” (bathroom fan, bubbling fish tank and clock).

Colic has been associated with parental smoking independent of feeding type (breastfed or formula fed). Ask your Public Health Nurse for the number to the Smokers' Helpline if you are a smoker and are thinking of quitting.

Your Public Health Nurse can help you and your baby to find comfortable breastfeeding positions and latch.

PLEURS ET COLIQUES CHEZ LES BÉBÉS NOURRIS AU SEIN

On ignore la cause des coliques. Ces pleurs persistants pourraient être associés à un problème de nourriture excessive ou insuffisante, au fait que le bébé avale des quantités importantes d'air ou, plus rarement, à une intolérance à un aliment consommé par la mère ou présent dans l'alimentation du bébé. La fréquence des coliques est la même chez les bébé nourris au sein et ceux nourris au biberon.

Votre infirmière de la santé publique vous donnera des renseignements sur les pleurs normaux chez un bébé (feuillet d'information Les pleurs du bébé de La Leche League).

Les bébés pleurent en moyenne de 2 heures à 2 heures et demie par jour. Les pleurs atteignent un maximum vers l'âge de deux mois et diminuent graduellement vers le quatrième ou le cinquième mois. Les bébés ont souvent tendance à pleurer davantage l'après-midi et le soir.

Répondez rapidement aux pleurs d'un bébé qui a faim, parce qu'un bébé qui pleure est difficile à nourrir. Utilisez des techniques d'apaisement comme le contact peau à peau, les caresses et la réduction des stimulations de l'environnement. Vous pouvez également apaiser votre bébé en le portant, en lui faisant faire son rot, en changeant sa couche, en lui donnant un bain, en le massant ou en créant un bruit de fond (ventilateur de salle de bain, bulles d'un aquarium, horloge).

Les coliques, que le bébé soit nourri au sein ou au biberon, ont été associées au tabagisme chez les parents. Obtenez de votre infirmière de la santé publique le numéro de la ligne téléphonique d'aide aux fumeurs si vous songez à arrêter de fumer.

Votre infirmière de la santé publique peut vous aider à trouver des positions d'allaitement confortables qui aideront votre bébé à prendre le sein.



For more information/Pour de plus amples renseignements :

Health Links-Info Santé - 1-888-315-9257
or visit/ou visiter : www.southernhealth.ca

Public Health-Healthy Living/Santé publique-Vie saine

Printed/Imprimé : 01/2017